



No de résolution  
ou annotation

Procès-verbal des délibérations de la  
Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE**  
**27 MAI 2022**

Assemblée ordinaire du conseil d'administration de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins, tenue le vendredi 27 mai 2022 à 9 h 30 à la station de production d'eau potable de la RAIM, sous la présidence de M. Benoit Ladouceur, président, et à laquelle ont assisté :

M. Eugène Jolicoeur, 1<sup>er</sup> vice-président  
M. Raymond Berthiaume, membre  
M. Robert Auger, membre  
Mme Lise Gagnon, membre

Étaient également présents :

Mme Chantal Marceau, directrice générale et secrétaire-trésorière  
Mme Valérie Foucault, coordonnatrice administrative et assistante secrétaire-trésorière  
M. Louis-Philippe Buist, ing., coordonnateur génie et technologies  
M. Daniel Paquette, directeur des opérations

Était absent :

M. Daniel Aucoin, 2<sup>ième</sup> vice-président

**RÉSOLUTION NO : A56-05-2022**  
**(Ouverture de l'assemblée)**

---

IL EST PROPOSÉ PAR : Eugène Jolicoeur  
APPUYÉ PAR : Raymond Berthiaume

**QUE** l'assemblée soit ouverte.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**RÉSOLUTION NO : A57-05-2022**  
**(Adoption de l'ordre du jour)**

---

IL EST PROPOSÉ PAR : Robert Auger  
APPUYÉ PAR : Lise Gagnon

**QUE** l'ordre du jour soit accepté tel que présenté

En y retirant le point 7 :

7. Autorisation de mandat à la Ville de l'Assomption pour l'appel d'offres de produits chimiques – 1<sup>er</sup> février 2023 au 31 janvier 2024;

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de l'assemblée;
2. Adoption de l'ordre du jour;
3. Adoption des procès-verbaux de l'assemblée ordinaire du 25 avril 2022 et de l'assemblée extraordinaire du 16 mai 2022;
4. Adoption des listes des paiements émis, des salaires payés et des comptes à payer;



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal des délibérations de la Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins

5. Adoption règlement 43 – Règlement d'emprunt décrétant des travaux de remplacement des conduites de sortie des pompes haute pression et autorisant un emprunt au montant de 905 000 \$;
6. Adoption règlement 42-1 – Règlement d'emprunt modifiant le règlement numéro 42 décrétant des travaux de mise à niveau de la station de suppression George VI afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 1 388 500 \$;
7. Autorisation de mandat à la Ville de l'Assomption pour l'appel d'offres de produits chimiques – 1<sup>er</sup> février 2023 au 31 janvier 2024; - **RETIRÉ**
8. Autorisation à la Polytechnique Montréal pour effectuer une campagne d'échantillonnage d'eau dans le cadre d'un projet de recherche;
9. Affaires nouvelles;
10. Correspondances :
  - Ville de Terrebonne – Résolution 243-04-2022 – Dépôt du Programme triennal d'immobilisations de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins (RAIM) pour les années 2022-2023-2024;
  - Ville de Terrebonne – Résolution 326-05-2022 – Adoption du Programme triennal d'immobilisations de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins (RAIM) pour les années 2022-2023-2024;
  - Ville de Mascouche – Résolution 220502-05 – Approbation du règlement 38-1 modifiant le règlement numéro 38 décrétant des travaux de mise aux normes des systèmes de dosage d'alun et d'hypochlorite de sodium de l'usine de filtration de la RAIM afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 1 008 000 \$;
  - Ville de Terrebonne – Résolution 327-05-2022 – Approbation du règlement 38-1 modifiant le règlement numéro 38 décrétant des travaux de mise aux normes des systèmes de dosage d'alun et d'hypochlorite de sodium de l'usine de filtration de la RAIM afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 1 008 000 \$;
11. Période de questions;
12. Levée de l'assemblée.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**RÉSOLUTION NO : A58-05-2022**  
**(Adoption des procès-verbaux de l'assemblée ordinaire du 25 avril 2022**  
**et de l'assemblée extraordinaire du 16 mai 2022)**

---

IL EST PROPOSÉ PAR : Lise Gagnon  
APPUYÉ PAR : Robert Auger

**QUE** les procès-verbaux de l'assemblée ordinaire du 25 avril 2022 et de l'assemblée extraordinaire du 16 mai 2022 soient acceptés tel que présentés.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**



No de résolution  
ou annotation

Procès-verbal des délibérations de la  
Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins

**RÉSOLUTION NO : A59-05-2022**

**(Adoption des listes des paiements émis, des salaires payés et des comptes à payer)**

---

IL EST PROPOSÉ PAR : Eugène Jolicoeur

APPUYÉ PAR : Raymond Berthiaume

**QUE** le conseil d'administration de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins (RAIM) accepte les listes des paiements émis et des salaires payés aux montants respectifs de 1 286 952,95 \$ et de 141 988,61 \$.

**QUE** le conseil d'administration de la RAIM accepte les listes des comptes à payer aux montants respectifs de 246 827,54 \$, 3 787,04 \$ et 364 749,31 \$ préparées le 25 mai 2022 et en autorise les paiements.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**RÉSOLUTION NO : A60-05-2022**

**(Adoption règlement 43 – Règlement d'emprunt décrétant des travaux de remplacement des conduites de sortie des pompes haute pression et autorisant un emprunt au montant de 905 000 \$)**

---

**ATTENDU** l'avis de motion donné par le conseiller Raymond Berthiaume à l'assemblée extraordinaire du 16 mai 2022 par la résolution A52-05-2022;

**ATTENDU QUE** le projet de règlement numéro 43 a été déposé lors de cette même assemblée;

IL EST PROPOSÉ PAR : Robert Auger

APPUYÉ PAR : Eugène Jolicoeur

**QUE** le règlement décrétant des travaux de remplacement des conduites de sortie des pompes haute pression et autorisant un emprunt au montant de 905 000 \$ soit adopté sous le numéro 43.

Les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**RÉSOLUTION NO : A61-05-2022**

**(Adoption règlement 42-1 – Règlement d'emprunt modifiant le règlement numéro 42 décrétant des travaux de mise à niveau de la station de surpression George VI afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 1 388 500 \$)**

---

**ATTENDU** l'avis de motion donné par le conseiller Eugène Jolicoeur à l'assemblée extraordinaire du 16 mai 2022 par la résolution A53-05-2022;

**ATTENDU QUE** le projet de règlement numéro 42-1 a été déposé lors de cette même assemblée;

IL EST PROPOSÉ PAR : Eugène Jolicoeur

APPUYÉ PAR : Raymond Berthiaume

**QUE** le règlement modifiant le règlement numéro 42 décrétant des travaux de mise à niveau de la station de surpression George VI afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 1 388 500 \$ soit adopté sous le numéro 42-1.

Les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**



No de résolution  
ou annotation

Procès-verbal des délibérations de la  
Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins

**RÉSOLUTION NO : A62-05-2022**

**(Autorisation à la Polytechnique Montréal pour effectuer une campagne d'échantillonnage d'eau dans le cadre d'un projet de recherche)**

**ATTENDU** le projet doctoral de Madame Evelyne Pouliot, étudiante au Département des génies civil, géologique et des mines à la Polytechnique Montréal, portant sur les changements globaux et la matière organique naturelle dans les sources d'eau potable de la grande région de Montréal;

**ATTENDU QUE** la matière organique naturelle dans les eaux de surface est une préoccupation croissante pour les installations alimentées en eaux de surface en raison de ses impacts négatifs sur le traitement;

**ATTENDU QU'**en lien avec ce projet, la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins (RAIM) a reçu le 16 mai 2022, une demande d'autorisation de la Polytechnique Montréal dans le but d'effectuer une campagne d'échantillonnage à l'usine de traitement comprenant des permissions d'accès à ses installations et à l'eau brute;

**ATTENDU QUE** la RAIM souhaite participer à cette recherche considérant que les résultats permettront aux municipalités du Québec d'entreprendre une meilleure élaboration des priorités d'action à poser pour mitiger les risques qui font pression sur les sources d'eau potable;

IL EST PROPOSÉ PAR : Lise Gagnon

APPUYÉ PAR : Raymond Berthiaume

**D'AUTORISER** la Polytechnique Montréal à effectuer une campagne d'échantillonnage à l'usine de traitement d'eau potable comprenant des permissions d'accès aux installations et à l'eau brute, et ce à compter du mois de juin jusqu'au 15 octobre 2022.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**RÉSOLUTION NO : A63-05-2022**

**(Correspondances)**

IL EST PROPOSÉ PAR : Eugène Jolicoeur

APPUYÉ PAR : Raymond Berthiaume

**QUE** les correspondances mentionnées à l'ordre du jour soient acceptées tel que présentées.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**RÉSOLUTION NO : A64-05-2022**

**(Levée de l'assemblée)**

IL EST PROPOSÉ PAR : Robert Auger


APPUYÉ PAR : Eugène Jolicoeur

**QUE** l'assemblée soit et est levée.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**



Président

  
Secrétaire-trésorière  
Assistante